

31991R2351

2.8.1991

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

L 214/51

**REGULAMENTUL (CEE) NR. 2351/91 AL COMISIEI  
din 30 iulie 1991**

**de stabilire a normelor aplicabile la achiziționarea orezului deținut de o agenție de intervenție în vederea  
furnizării de ajutor alimentar**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1418/76 al Consiliului din 21 iunie 1976 privind organizarea comună a pieței în sectorul orezului <sup>(1)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 1806/89 <sup>(2)</sup>, în special articolul 5 alineatul (5),

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 1424/76 al Consiliului din 21 iunie 1976 de stabilire a normelor generale de intervenție în sectorul orezului <sup>(3)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 794/91 <sup>(4)</sup>, în special articolul 4 alineatul (2),

întrucât achiziționarea de orez de la agențiile de intervenție în vederea îndeplinirii obligațiilor ce decurg din atribuirea contractelor de furnizare de ajutor alimentar, coroborate cu convențiile internaționale privind ajutoarele alimentare sau alte programe suplimentare, se efectuează în condiții de preț și în conformitate cu norme stabilite în prealabil;

întrucât, pentru a permite participarea persoanelor interesate, în cele mai bune condiții, la procedura de atribuire a contractului de furnizare de ajutor alimentar, este necesar să li se ofere posibilitatea de a examina, pe cheltuiala lor, calitatea și caracteristicile produsului înainte de expirarea termenului fixat pentru depunerea ofertelor;

întrucât, pentru a facilita operațiunile, cererile de cumpărare trebuie să conțină toate indicațiile necesare pentru identificarea produsului;

întrucât, pentru a evita producerea de perturbări pe piața comunitară, precum și eventualele denaturări ale concurenței între agenții Comunității, prețul de achiziție a mărfurilor din stocurile publice trebuie să fie determinat în mod foarte clar și cunoscut în prealabil de toți ofertanții; întrucât, ținând seama de aceste imperative, este necesar să se prevadă că mărfurile cumpărate de adjudecatarul unui contract de furnizare de ajutor alimentar sunt plătite la prețul de achiziție la intervenție stabilit în aplicarea articolului 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1418/76;

întrucât, pentru a nu se modifica, după atribuirea contractului, condițiile de concurență existente în faza de depunere a ofertelor pentru atribuirea contractului de furnizare de ajutor alimentar,

este necesar să se facă derogare de la aplicarea anumitor tehnici de ajustare a prețurilor în funcție de data de încheiere a contractului de cumpărare sau de data de ridicare a mărfii;

întrucât Regulamentul (CEE) nr. 2200/87 al Comisiei din 8 iulie 1987 de stabilire a normelor generale de mobilizare în Comunitate a produselor care urmează să fie furnizate ca ajutor alimentar comunitar <sup>(5)</sup> prevede la articolul 4 posibilitatea ca adjudecatarul să livreze în temeiul contractului de furnizare de ajutor alimentar nu marfa provenind din stocuri publice sau, după caz, fabricată din aceasta, ci o marfă mobilizată pe piață sau fabricată din ea, cu condiția, totuși, să cumpere marfa menționată în anunțul de participare; întrucât respectarea acestei obligații din urmă este primordială, pe de o parte pentru a realiza obiectivul urmărit de a contribui la reducerea stocurilor publice, pe de alta pentru a respecta egalitatea agenților în procedura de atribuire a contractului de furnizare; întrucât este, prin urmare, necesar să se prevadă constituirea de către adjudecatar a unei garanții specifice pentru a asigura respectarea obligației de a plăti prețul de achiziție agenției de intervenție respectiv într-un termen scurt; întrucât, în vederea aceluiași obiectiv, este prin urmare necesar să se prevadă că nedepunerea cererii de cumpărare la agenția de intervenție, în condițiile prevăzute, are ca rezultat pierderea garanției referitoare la furnizarea de ajutor alimentar, constituită în aplicarea articolului 12 din Regulamentul (CEE) nr. 2220/87 menționat anterior; întrucât este necesar, pentru constatarea și eliberarea acestei garanții specifice, să se aplice dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 2220/85 al Comisiei din 22 iulie 1985 de stabilire a normelor comune de aplicare a sistemului de garanții pentru produsele agricole <sup>(6)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 3745/89 <sup>(7)</sup>;

întrucât executarea contractelor de furnizare de ajutor alimentar comunitar face obiectul unui regim de control special și întrucât nu este necesar să se aplice, prin urmare, dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 569/88 al Comisiei din 16 februarie 1988 de stabilire a normelor comune de control al utilizării și/sau al destinației produselor provenind din intervenție <sup>(8)</sup>, modificat ultima dată de Regulamentul (CEE) nr. 2322/91 <sup>(9)</sup>;

întrucât măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt în conformitate cu avizul Comitetului de gestionare a cerealelor,

<sup>(1)</sup> JO L 166, 25.6.1976, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 177, 24.6.1989, p. 1.

<sup>(3)</sup> JO L 166, 25.6.1976, p. 24.

<sup>(4)</sup> JO L 82, 28.3.1991, p. 5.

<sup>(5)</sup> JO L 204, 25.7.1987, p. 1.

<sup>(6)</sup> JO L 205, 3.8.1985, p. 1.

<sup>(7)</sup> JO L 364, 14.12.1989, p. 54.

<sup>(8)</sup> JO L 55, 1.3.1988, p. 1.

<sup>(9)</sup> JO L 213, 1.8.1991, p. 64.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

#### Articolul 1

Cumpărarea orezului deținut de o agenție de intervenție în vederea executării unui contract de furnizare de ajutor alimentar dat, în sensul articolului 4 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1424/76, se realizează în conformitate cu dispozițiile prezentului regulament.

Dispozițiile articolelor 2-7 adoptate în vederea executării contractului de furnizare de ajutor alimentar comunitar în aplicarea articolelor 5 și 6 din Regulamentul (CEE) nr. 3972/86 al Consiliului <sup>(1)</sup> se aplică *mutatis mutandis* în cazul ajutoarelor alimentare naționale menționate, de asemenea, la primul paragraf, sub rezerva, cu toate acestea, a unor măsuri speciale naționale în domeniul organizării și atribuirii acestor ajutoare.

#### Articolul 2

Agenția de intervenție respectivă pune la dispoziție, în vederea executării contractului de furnizare menționat la articolul 1, o marfă care corespunde caracteristicilor stabilite în anunțul de participare la licitație sau în invitația de participare.

Agenția de intervenție adoptă toate dispozițiile necesare pentru ca orice agent interesat să depună oferte în procedura de atribuire a contractului de furnizare să poată, încă de la publicarea anunțului de participare la licitație sau încă de la primirea invitației de participare, să examineze, pe propria cheltuială, probe prelevate din produsul care urmează să fie mobilizat. Cererile de examinare nu pot fi prezentate și prelevările de probe pot fi efectuate numai înainte de expirarea termenului fixat pentru depunerea ofertelor în cadrul procedurii menționate anterior.

#### Articolul 3

(1) În cele șase zile lucrătoare care urmează atribuirii contractului de furnizare de ajutor alimentar, agentul respectiv prezintă agenției de intervenție o cerere de cumpărare, prin orice mijloace de comunicare scrisă, privind cantitatea loturilor pentru furnizarea cărora i-a fost atribuit contractul. Cererea indică:

- (a) numele și adresa solicitantului;
- (b) trimiterea la acțiunea de ajutor alimentar, cu numărul lotului sau al loturilor speciale pentru furnizarea cărora agentului i-a fost atribuit contractul.

(2) Cererea este însoțită de dovada că persoanei interesate i-a fost atribuit contractul de furnizare respectiv. Această dovadă se aduce printr-o copie a notificării atribuirii contractului care i-a fost adresată.

(3) Cererea de achiziționare poate fi admisă numai în cazul în care este în conformitate cu cerințele de la alineatele (1) și (2) și atunci când este însoțită de dovada că:

- solicitantul a constituit, în conformitate cu dispozițiile titlului III din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85, o garanție cu o valoare egală cu cea a prețului de achiziție a lotului sau loturilor de orez respectiv, stabilit în conformitate cu articolul 5;
- o licență de export a fost solicitată pentru produsul și pentru cantitatea care trebuie furnizată ca ajutor alimentar, în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CEE) nr. 891/89 al Comisiei <sup>(2)</sup>.

(4) Sub rezerva cazurilor de forță majoră, neprezentarea cererii de cumpărare în termenul menționat la alineatul (1) are ca rezultat pierderea garanției constituite în aplicarea articolului 12 din Regulamentul (CEE) nr. 2200/87, în condițiile definite în anunțul de participare la licitație sau în invitația de participare.

#### Articolul 4

Agenția de intervenție, în termen de trei zile lucrătoare din ziua depunerii cererii de cumpărare, informează solicitantul, prin orice mijloace de telecomunicație scrisă, cu privire la acceptarea acestei cereri în cazul în care aceasta din urmă corespunde dispozițiilor articolului 3.

#### Articolul 5

(1) Prețul care trebuie plătit pentru achiziționarea orezului în cauză este prețul de achiziție la intervenție menționat la articolul 5 alineatul (2) din Regulamentul (CEE) nr. 1418/76 valabil în ultima zi a termenului de depunere a ofertelor în procedura de atribuire a contractului de furnizare de ajutor alimentar, fără ajustare în funcție de calitatea produsului. Acest preț nu este ajustat nici în funcție de data efectivă a ridicării de la agenția de intervenție. El se aplică pentru o marfă încărcată vrac pe mijlocul de transport, la plecarea din magazin.

(2) Cursul de schimb care trebuie aplicat prețului de achiziție este cursul de schimb agricol valabil în ziua expirării termenului fixat pentru depunerea ofertelor.

#### Articolul 6

(1) Cumpărătorul plătește agenției de intervenție prețul de achiziție a orezului, înainte de ridicarea mărfii, în termen de 30 de zile de la notificarea acceptării cererii menționate la articolul 4.

În termenul prevăzut la primul paragraf, ridicarea mărfii poate fi fracționată cu acordul agenției de intervenție; în acest caz, plata este fracționată pentru a se ține seama de calendarul efectiv al ridicării mărfii.

Plata prețului de achiziție constituie o cerință principală în sensul articolului 20 din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85.

<sup>(1)</sup> JO L 370, 30.12.1986, p. 1.

<sup>(2)</sup> JO L 94, 7.4.1989, p. 13.

(2) Riscurile și cheltuielile de stocare pentru orezul neridicat în termenul menționat la alineatul (1) sunt în sarcina cumpărătorului.

#### Articolul 7

Garanția menționată la articolul 3 alineatul (3) prima liniuță se eliberează în conformitate cu dispozițiile titlului V din Regulamentul (CEE) nr. 2220/85.

#### Articolul 8

Comisia comunică agenției de intervenție respective, în termen de trei zile lucrătoare de la atribuirea contractului de furnizare, toate informațiile necesare bunei desfășurări a operațiunii de achiziționare, în special numele persoanei sau persoanelor căreia/căroră i-au/le-au fost atribuite loturile care urmează să fie mobilizate în vederea executării unui contract de furnizare de ajutor alimentar comunitar.

#### Articolul 9

Pentru un contract de furnizare de ajutor alimentar național care trebuie realizat plecând de la produse deținute de agenția de

intervenție, autoritatea națională competentă comunică de îndată Comisiei, cu cel puțin opt zile lucrătoare înainte oricărei măsuri de realizare, datele esențiale ale mobilizării preconizate, în special caracteristicile produsului, cantitatea, perioada prevăzută pentru mobilizare și destinația furnizării.

#### Articolul 10

Dispozițiile Regulamentului (CEE) nr. 569/88 nu se aplică achizițiilor efectuate de la agențiile de intervenție în aplicarea prezentului regulament.

#### Articolul 11

Prezentul regulament intră în vigoare în a treia zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 30 iulie 1991.

Pentru Comisie  
Ray MAC SHARRY  
Membru al Comisiei